**UNITé 46**

**Limnu Imprimé 3 :
FICHES DESCRIPTIVES DES rôles**

*Avertissement : les faits présentés dans ce scénario sont totalement fictifs. Toute ressemblance avec des faits réels est une simple coïncidence.*

#### à propos des fiches descriptives des rôles

Il y a entre 10 et 13 joueurs qui participent au jeu, y compris le Consultant externe (joué par le ou l’un des facilitateurs de l’UNESCO). Cet imprimé présente 14 fiches descriptives complètes. Après le PowerPoint Limnu de l’Unité 46, dans lequel le contexte et le cadre de Limnu et les différents participants sont présentés, le facilitateur donnera à chaque participant la fiche qui décrit son rôle.

Au début de chaque fiche descriptive, les participants trouveront une courte description de leur personnage qui est également présentée dans le document Limnu imprimé 2 (Faites connaissance avec vos collègues). Ainsi, ils disposeront, sur un seul document, de toutes les informations sur leur personnage.

|  |
| --- |
| 1. Chef des Ainés (homme) (« le Chef »)
2. Représentante des tisserands et des fabricants de banderoles (femme) (« la Nièce »)
3. Représentant des potiers de la vallée de Limnu (« le Motard»)
4. Représentant des agriculteurs de Limnu (« le Berger »)
5. Représentant des agriculteurs de Mare (« le Touriste »)
6. Artiste interprète (« le Chanteur »)
7. Organisatrice du Festival, originaire de Mare/Horticultrice (femme) (« Hinda »)
8. Négociant (homme) (« le Joueur de tambour »)
9. Représentant des jeunes (« le Cinéaste »)
10. Chercheur (« l’Expert »)
11. Directeur d’école (« l’Instituteur »)
12. Agent du district (« le Fonctionnaire »)
13. Rapporteur (« le Rapporteur »)
14. Consultant externe
 |

#### 1. Chef des ainés (CA, « le chef »)

1.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

CA est devenu un Ainé en 1983 et le Chef des Ainés en 1997. En tant que Chef des Ainés, il est le principal gardien de la vie publique, des cérémonies et des rituels dans la vallée de Limnu. CA dirige les réunions du Conseil des Ainés et est en contact permanent avec les autorités du district à Talga. Tout le monde l’appelle « le Chef », même les enfants. Il croit sincèrement dans les valeurs et les fonctions liées aux pratiques héritées du passé et aux occupations traditionnelles des gens de la vallée. CA est triste de constater que les villageois de Limnu et de Mare, en particulier les jeunes, s’intéressent de moins en moins aux pratiques traditionnelles. Le chômage et les mauvaises récoltes le préoccupent. Il est convaincu que la vallée de Limnu connaît une crise profonde.

CA, qui est moins conservateur que certains autres Ainés, veut que la vallée de Limnu se transforme en un lieu où les générations futures seront heureuses de vivre. Il est disposé à accepter les changements et les transformations sous réserve que les traditions et les pratiques auxquelles on accorde de la valeur soient préservées, fût-il sous une forme modernisée. Il y a six mois, CA et la représentante des tisserands ont participé, dans la capitale de la province, à un atelier sur la mise en œuvre de la Convention du PCI de l’UNESCO à des fins de développement rural.

1.b Texte plus détaillé, uniquement destiné au Chef

Vous avez passé votre jeunesse à Limnu, puis vous avez occupé, pendant 20 ans, les fonctions de forestier pour l’Autorité du District de Talga. En 1983, peu de temps après votre retraite, vous avez été admis au sein du Conseil des Ainés. En 1997, vous êtes devenu le Chef des Ainés. Vous êtes issu d’une famille d’agriculteurs. L’un de vos cousins exploite vos terres.

Au cours des dernières années, le manque d’intérêt de la plupart des jeunes pour les cérémonies et les rituels, ainsi que pour les histoires des anciens, a été une source de vive inquiétude pour vous. Les jeunes apprécient le caractère festif et reconnaissent l’importance de la Fête des nuages, tout en respectant son aspect rituel, mais ils estiment que le reste de la Longue semaine a moins de sens. Ils envisagent ces journées comme une corvée rythmée par des obligations inexplicables. Dans de nombreux hameaux, il en va de même pour les adultes qui ne se conforment désormais plus aux rituels et aux pratiques traditionnels tels qu’on les suivait généralement autrefois.

La dégradation du sol et les mauvaises récoltes vous préoccupent également. Vous pensez que les lois ancestrales en matière d’héritage appliquées dans la vallée devraient peut-être être révisées, en particulier parce que la qualité des terres disponibles diminue. La radio et la télévision rendent le changement climatique responsable des modifications dans le régime des pluies. Vous ne pouvez vous empêcher de penser que l’intérêt décroissant des habitants de la vallée pour les valeurs et les activités traditionnelles (telles que l’entretien des terrasses) est en partie responsable des faibles rendements agricoles. Lorsque vous avez pris conscience qu’un si grand nombre de jeunes se détournaient de la vallée, vous avez réalisé que celle-ci était confrontée à une crise grave qui pourrait déboucher sur une situation dans laquelle, d’ici 20 à 30 ans, seules les personnes âgées habiteraient encore la vallée.

Le Conseil des Ainés est conscient que de nombreux problèmes échappent à son contrôle, et il est de plus en plus enclin à prendre conseil auprès d’experts extérieurs et à demander aux autorités d’intervenir. Vous avez convaincu les membres du Conseil qu’ils devraient être plus ouverts aux jeunes, et pas seulement à ceux qui, parmi les jeunes générations, sont intéressés par les traditions anciennes de la vallée. On s’accorde à penser que les décisions du Conseil ont été beaucoup trop conservatrices au cours des deux dernières décennies.

Vous avez de bonnes relations avec le Consultant externe qui a résidé dans votre maison lorsqu’il est venu assister à la Fête des nuages l’an dernier. Vous avez été enchanté lorsque vous avez compris que la Convention de l’UNESCO pourrait raviver le respect pour les pratiques et les traditions de Limnu.

Vous défendez un plan de sauvegarde qui mette l’accent sur la continuité des pratiques culturelles, professionnelles et sociales des gens de la vallée et sur le développement et la transmission de ces pratiques aux générations futures. À vos yeux, il est évident que des problèmes tels que la réticence des jeunes à revenir dans la vallée et à s’investir dans le développement du village, leur participation sans réelle motivation aux rituels de la Longue semaine, le manque de terres arables et les conflits que cela engendre, peuvent être traités par un bon plan de sauvegarde. Un tel plan devrait, selon vous, viser à revitaliser et à mobiliser des aspects soigneusement choisis des pratiques et de l’artisanat de Limnu et de Mare. Cette approche sera d’autant plus couronnée de succès que les autorités du district et de la province ont désormais décidé, en accord avec le ministère du Développement rural, d’investir une partie des fond affectés au développement des zones des minorités dans l’amélioration de la route qui relie Limnu à Talga et dans un bon système de fourniture en eau potable pour les villages de la vallée.

#### 2. représentante des tisserands, des fabricants de banderoles et des fabricants de costumes traditionnels (rt, « la nièce »)

2.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

RT tisse depuis de nombreuses années, elle est une créatrice respectée de banderoles et d’étoffes traditionnelles. Elle produit également des petits pots dans l’atelier de son hameau. Elle élève seule ses enfants, son mari vit et travaille dans le District minier. Elle est depuis longtemps la porte-parole de l’association qui rassemble les tisserands, les fabricants de banderoles et les fabricants de costumes traditionnels. À l’occasion de la présente réunion, RT pourra également représenter les potiers si leur représentant ne peut le faire. Elle est une figure emblématique pour les mères de Limnu qui élèvent seules leurs enfants, toutes ces femmes l’appellent « la Nièce ».

Malgré ses bonnes relations avec le Chef des Ainés, RT estime que le Conseil des Ainés est une institution dépassée. Elle est inquiète de la situation parfois difficile que connaissent les femmes de la vallée.

RT et les membres de son association ne sont pas opposés à la recherche de nouvelles formes, de nouveaux dessins et de nouveaux usages pour leurs produits s’ils trouvent preneurs sur le marché. Cette tisserande et créatrice de grande qualité estime qu’il devrait y avoir du travail pour chacun dans la vallée de Limnu, et elle espère qu’un jour, ses propres enfants n’auront pas à quitter la vallée parce qu’ils ne peuvent y gagner leur vie.

2.b Texte plus détaillé, uniquement destiné à la Nièce

Vous êtes une femme de Limnu ; vous avez deux enfants qui sont au pensionnat à Talga durant la semaine. Votre mari travaille dans le District minier. Il vous envoie de l’argent mais ne rentre à la maison qu’une fois par an et vous vous débattez dans les difficultés financières. Votre frère ainé vit avec vous, vous le nourrissez et il prend soin de vos moutons. Dans les réunions, vous veillez à représenter les intérêts du groupe des nombreuses femmes de la vallée qui élèvent seules leurs enfants et qui, comme vous, doivent s’occuper seules - ou presque seules - de leur famille. Vous avez mis en place un système grâce auquel les femmes âgées (et deux hommes âgés) aident les jeunes mères à garder leurs enfants.

Quand vous étiez jeune, vous faisiez partie des enfants chargés de ramasser les herbes utilisées pour les banderoles. Plus tard, votre mère vous a appris à tresser les herbes et à fabriquer des banderoles. Vous ne fabriquez pas de costumes traditionnels mais d’autres femmes de votre famille le font. Toutefois, vous dessinez les motifs qu’elles utiliseront.

Vous avez toujours participé activement aux réunions de tresseurs d’herbes et de fabricants de costumes traditionnels et vous êtes devenue la porte-parole de leur association, créée il y a huit ans. Une fois, vous êtes intervenue dans une réunion à Talga au nom des tisserands et des potiers car vous produisez également des petits pots dans l’atelier de votre hameau. Vous troquez ces pots dans la boutique de votre village contre les marchandises qui y sont proposées.

Vous estimez que le Conseil des Ainés est conservateur et peu favorable aux femmes. Vous avez participé, en compagnie du Chef des Ainés, à un atelier sur la sauvegarde du PCI à des fins de développement rural, qui a été organisé par le Groupe de travail sur le PCI. Vous vous êtes bien entendue avec le Chef qui a été plus sympathique avec les femmes que vous ne l’auriez pensé.

Vous avez toujours aimé enseigner le tressage d’herbes et les chansons qui accompagnent cette activité. Le nombre de jeunes femmes qui veulent apprendre la technique du tressage et du tissage est suffisant mais, une fois les compétences acquises, elles attendent toutes de leur travail une rémunération. Vous partagez leur opinion : les femmes devraient essayer d’être indépendantes d’un point de vue économique et l’on devrait travailler à créer de nouveaux marchés pour les tisserands et tresseurs de la vallée de Limnu. Vous estimez également que toutes les filles devraient pourvoir suivre tout le cycle d’enseignement secondaire à Talga, bien que vous déploriez que les jeunes filles ne reviennent généralement pas dans le village après leurs études – vous craignez que Limnu semble (et soit) bientôt aussi dépeuplé que Mare.

Vous regrettez que, de nos jours, le tressage d’herbes et la fabrication de costumes traditionnels soient rarement accompagnés de chansons et d’histoires. Les femmes âgées enchantaient les plus jeunes avec les histoires de leur jeunesse, sur ce que la vie leur avait appris, sur les catastrophes passées et leurs conséquences sur la communauté. Les chansons interprétées en travaillant racontent de façon condensée leurs expériences et les leçons qu’elles en ont tirées. Toutefois, de nombreuses plaisanteries grivoises persistent lorsqu’une des jeunes femmes présentes est sur le point de se marier. Vous réalisez que, désormais, les jeunes en apprennent autant à la télévision et à Talga que dans le cercle familial ou dans les ateliers de leur hameau.

#### 3. représentant des potiers de la vallée de limnu (RP, « LE motard »)

3.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

RP (ce rôle peut être joué aussi bien par un homme que par une femme), originaire de Mare, est l’un des rares potiers professionnels de la vallée, il est connu dans la vallée parce qu’il se sert souvent de sa moto pour parcourir la distance qui sépare Limnu de Mare.

Les potiers sont révoltés par la production en série de faux produits de la vallée de Limnu qui sont même vendus sur le marché de Talga ; ils aimeraient trouver des moyens de protéger leur production et d’encourager les habitants de la vallée à utiliser plus les produits de la poterie locale.

Pour leur usage quotidien, les gens de la vallée achètent des ustensiles de cuisine et de la vaisselle importés, ils n’utilisent les pots traditionnels que pour des occasions particulières. Avec la mise à disposition des réservoirs d’eau, les grands pots utilisés traditionnellement pour collecter l’eau de pluie sont devenus obsolètes. Parmi le petit nombre (environ dix) de potiers de la vallée de Limnu, seuls deux ou trois peuvent vivre exclusivement de leur activité artisanale. Il sera bientôt difficile de se procurer le bois nécessaire à chauffer les fours.

Avec de si nombreux problèmes, il n’est pas aisé d’attirer de nouveaux et jeunes potiers. RP sait cependant que la vaisselle produite traditionnellement dans la vallée est d’une qualité si rare que si de nouveaux modèles sont créés et que les techniques ancestrales sont préservées, on ne manquera pas d’attirer de nouveaux clients, dans la vallée mais également, et surtout, à l’extérieur. RP estime qu’on ne devrait pas craindre d’adapter les modes de production et de produire de nouveaux types de poteries pour de nouveaux usages.

3.b Texte plus détaillé, uniquement destiné au Motard

Vous venez d’avoir cinquante ans, vous vivez à Mare où vous travaillez également, en étroite collaboration avec les potiers de Limnu. Vous êtes marié et avez trois enfants, votre plus jeune fils et votre fille aiment vous aider dans votre atelier.

La poterie est une activité en grande partie masculine, toutefois quelques femmes travaillent aux cotés des hommes pour réaliser des pièces plus petites et décorer certains types de pots.

L’argile est disponible en quantité suffisante. Cependant, il devient de plus en plus difficile de se procurer le bois pour chauffer les fours. Vos produits sont moins demandés qu’auparavant, tant dans la vallée qu’au-delà de ses limites. Les potiers et leurs familles ne sont pas les seuls à le déplorer, les gens de la vallée également car certains types de poteries tels que les grands récipients destinés à stocker l’eau, les pots utilisés au cours de la Longue semaine et les tambours en argile sont considérés comme des symboles de la vie de la vallée.

Avec la mise à disposition de réservoirs d’eau par la province, les grands pots traditionnellement utilisés pour stocker l’eau de pluie deviennent désormais obsolètes et n’ont plus qu’une fonction décorative; vous appréciez que certaines familles les utilisent pour collecter l’eau de pluie qui sert à leurs jardins potagers. Ce type de pot, une spécificité emblématique des foyers de Limnu, pourra peut-être être préservée grâce à cette nouvelle fonction pratique.

Les potiers de la vallée ont été heureux d’apprendre que le musée ethnographique de la capitale avait acquis une collection de poteries de la vallée de Limnu. Vous avez cependant regretté que très peu d’informations soient données avec ces poteries. Vous seriez heureux d’expliquer leurs utilisations et les raisons pour lesquelles les gens de la vallée apprécient des formes et des dessins particuliers.

La poterie de la vallée de Limnu se vendait bien sur les marchés de Talga et des autres villes. La production, par une usine près de la capitale, de pots bon marché, semblables à ceux de la vallée, a réduit à néant toute possibilité de vendre en dehors du village. On trouve même ces pots produits de façon industrielle sur le marché de Talga. Ils sont fabriqués dans un type d’argile différent et sont noirs ou bruns (la véritable vaisselle de la vallée de Limnu n’est jamais brune), sans aucun décor ou ornés de décors que vous considérez comme n’ayant aucune signification. En quelques années, vous et vos collègues potiers avez vu vos revenus baisser de façon significative. Un avocat de Talga vous a expliqué qu’il n’était pas aisé de protéger légalement les produits des potiers de Limnu mais vous avez également pris conscience que si Limnu cherchait à vendre à nouveau ses poteries sur des marchés extérieurs, celles-ci devraient être protégées. Les industriels qui vendent de la vaisselle produite en usine ne devraient pas pouvoir prétendre qu’elle est « faite dans la vallée de Limnu ».

Dans la vallée, les savoirs et connaissances nécessaires sont encore florissants, l’argile est disponible, le bois pose problème mais l’électricité pourrait être une alternative. Mais des questions se posent : comment arrêter la production de vaisselle de Limnu non authentique ? Comment encourager les gens de la vallée à utiliser plus de poteries de la vallée de Limnu ? Selon vous, si des réponses sont trouvées à ces questions, il sera plus facile d’attirer les jeunes.

Afin que l’artisanat demeure viable, vous estimez qu’on ne devrait pas craindre de créer de nouveaux modèles, d’adapter les méthodes de production et de trouver de nouveaux usages aux produits, sous réserve que les matériaux utilisés et les valeurs qui rattachent l’artisanat à la communauté soient conservés et que la commercialisation n’ait pas de conséquence préjudiciable à l’utilisation et à la signification traditionnelles des poteries dans la vallée de Limnu.

#### 4. REPRÉSENTANT DES AGRICULTEURS DE LIMNU (AL, « LE BERGER »)

4.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

Cet agriculteur (ce rôle peut être joué aussi bien par un homme que par une femme) qui, très jeune, a dû reprendre la ferme de ses parents (et qui auparavant gardait les moutons de la famille) représente le groupe professionnel le plus nombreux de Limnu. AL est très apprécié pour son dur travail, tant sur son exploitation que dans le village.

La dégradation du sol, le mauvais état des terrasses et des systèmes d’irrigation, la fragmentation des terres agricoles et le changement climatique sont des problèmes courants qui affectent tous les agriculteurs. À l’occasion de leur visite à Limnu, AL a exprimé son désaccord avec les représentants de l’institut de recherche, il avait le sentiment qu’ils ne prenaient pas suffisamment en considération les spécificités et les valeurs locales. AL a été heureux d’apprendre que c’est un autre chercheur qui a été envoyé par l’institut à la présente réunion.

AL est bien conscient qu’un retour aveugle aux pratiques traditionnelles ne saurait être envisageable – certaines d’entre elles ont assurément été abandonnées pour de bonnes raisons. Tous les agriculteurs, qu’ils soient plus ou moins traditionnels, sont heureux d’être représentés par AL.

AL est préoccupé par l’état des équipements infrastructurels de base, ou par leur absence. Il est donc heureux que des fonds soient bientôt mis à disposition pour améliorer la route et pour installer un équipement moderne de fourniture en eau potable. Comme de nombreux agriculteurs, cet expert attache une grande valeur aux rituels de la Longue semaine. Pour tous les agriculteurs, la Fête des nuages est une pause pleine de joie au milieu des durs travaux estivaux.

4b. Texte plus détaillé, uniquement destiné au Berger

Vous avez 57 ans, vous étiez encore à l’école primaire lorsque vous avez commencé à travailler à plein temps pour garder le troupeau de moutons de vos parents. Vous n’êtes plus berger depuis longtemps mais les gens vous appellent toujours le berger.

Lorsque vous aviez 17 ans, vos parents sont décédés dans un accident de voiture sur la route qui mène à la capitale. Vous avez alors repris la ferme familiale et pris soin de vos frères et sœurs. Vous vivez maintenant dans la ferme de vos parents avec votre compagnon et vos quatre enfants.

Vous pensez que les méthodes traditionnelles de culture en terrasses, de plantation, d’irrigation et d’amélioration des graines et semences, avec les traditions et pratiques qui leur étaient liées, étaient excellentes sur le principe. Vous regrettez que toutes ces méthodes ne puissent être remises à l’ordre du jour car peu de gens disposent encore des connaissances et savoirs nécessaires et l’agriculture traditionnelle est trop chronophage pour être, de nos jours, viable à grande échelle.

Vous, et de nombreuses autres familles d’agriculteurs, ne pouvez pas travailler de façon efficace car vos vergers et vos petits champs de maïs sont répartis sur un vaste territoire dans les plaines et sur les pentes de la vallée de Limnu. Le système ancestral de transmission du patrimoine en vigueur dans la vallée stipule que tous les enfants d’une même famille doivent hériter à part égale du droit d’usage des terres de leurs parents.

Eu égard à votre âge et à vos 40 années d’expérience, vous êtes devenu le chef « naturel » des agriculteurs de Limnu. Vous essayez de résoudre les conflits entre vos collègues. Lorsque vous ne parvenez pas à obtenir un accord, vous demandez au Conseil des Ainés de rendre une décision.

Vous avez de merveilleux souvenirs de femmes se rendant, en dansant, dans les champs à la fin de la Fête des nuages. Vous vous souvenez de votre mère dansant parmi les banderoles colorées sur le sol fraichement labouré. Il vous arrive désormais si souvent de vous remémorer cette scène que vous pouvez même remarquer que la couleur du sol a changé car, avec le temps, il a perdu sa couleur et sa richesse.

À titre personnel, vous n’êtes pas très favorable aux initiatives « venant d’en haut » suggérant des méthodes alternatives d’agriculture et vous avez demandé au Conseil des Ainés qu’il fasse interrompre les études menées par l’institut de recherche aux alentours de Limnu. Ils n’ont jamais demandé ou reçu d’autorisation, de la part des agriculteurs de Limnu, pour travailler sur ces terres. Vous avez entendu dire que le Chef des Ainés leur a donné l’autorisation mais, à votre avis, il aurait dû d’abord vous consulter, vous et les autres agriculteurs. De nombreux exploitants agricoles aimeraient qu’un plan soit mis en place pour stopper la détérioration de la qualité du sol, certains sont même disposés à utiliser d’autres types de graines et de semences.

Vous estimez que la vallée de Limnu est, en principe, un lieu viable et que la communauté devrait être capable de résoudre elle-même beaucoup de ses problèmes, en particulier si certains des problèmes d’infrastructures les plus urgents sont résolus dans les prochaines années grâce au financement du ministère du développement rural.

#### 5. représentant des agriculteurs de mare (am, « le touriste »)

5.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

AM (ce rôle peut être joué aussi bien par un homme que par une femme) est issu d’une famille d’agriculteurs de Mare, son compagnon est potier à temps partiel. Les hommes de la famille d’AM se sont spécialisés dans l’édification de terrasses et de murs en pierres sèches, et certains ont d’ailleurs conservé les compétences nécessaires. Quelques agriculteurs de Mare se spécialisent toujours dans la culture de fruits sur les terrasses au nord du village. Certains pratiquent également la chasse.

Mare est bien couvert par le réseau de téléphonie mobile, et dispose également d’eau pure qui jaillit de la source de Mare. Mais ce sont là les seuls atouts du village, en effet Mare n’a pas de magasin et la fourniture en électricité n’est pas fiable, un quart des maisons sont abandonnées. La plupart des maisons ont une vue grandiose mais sont en très mauvais état. Pour être honnête, il convient de reconnaître que certaines parties de Mare font franchement peur. Les parents du village regrettent mais comprennent qu’après l’école secondaire, de nombreux jeunes – en particulier les jeunes femmes – tentent leur chance au-delà des limites de la vallée. La mère d’AM peut raconter de longues histoires sur le village d’autrefois, un endroit vivant et prospère, qu’elle a connu quand elle était jeune.

Certains agriculteurs de Mare aimeraient restaurer les terrasses et se concentrer sur la production de fruits et de légumes de grande qualité ; d’autres préféreraient développer l’écotourisme. AM est disposé à soutenir les deux idées, et est très enthousiaste à l’idée de promouvoir le tourisme dans la vallée de Limnu. AM sait que, quel que soit le développement choisi, Mare aura besoin d’une aide extérieure.

5.b Texte plus détaillé, uniquement destiné au Touriste

Mare est au cœur de sa propre vallée, à un kilomètre de la route qui relie Talga à Limnu. Bien que les montagnes qui entourent Mare soient relativement basses, il y a une source au-dessus du village qui fournit, toute l’année, une eau qui a bon goût. Les agriculteurs de Mare ont très peu de moutons, ils élèvent de la volaille et possèdent des chevaux.

Mare est moins animé que Limnu dont la population est plus importante et où la proportion de jeunes est plus grande. Très peu de jeunes reviennent à Mare après avoir achevé leurs études secondaires. Mare est couvert par le réseau de téléphone mobile mais l’approvisionnement en électricité pose souvent des problèmes.

Deux fois par semaine, la commerçante de Limnu fait l’aller-retour jusqu’à Mare, elle apporte des marchandises et de petits objets pour la maison demandés par les habitants, elle peut également transporter jusqu’à quatre passagers.

Les visiteurs étrangers à la vallée trouvent que les pentes en terrasses qui demeurent, derrière et au-dessus de Mare, avec leurs vergers délaissés, sont d’une beauté à couper le souffle et que le village de Mare, avec tous ses murs qui l’entourent et séparent les hameaux est un lieu très spectaculaire resté intact.

Il y a quelques potiers et un petit nombre de tresseurs d’herbes, bien qu’aucun de ces derniers et des fabricants de costumes traditionnels présents dans le village n’aient moins de 40 ans. Mare confectionne bien sûr ses propres banderoles et ses propres costumes.

Vous appartenez à l’une des 30 familles de Mare. Votre compagnon est potier mais il exerce son activité à temps partiel, il possède son propre four. Vos deux fils travaillent de temps en temps dans une entreprise de construction à Talga, votre fille vit avec vous.

Votre grand-père et ses frères étaient des spécialistes de l’édification et de l’entretien des terrasses et de tout ce qui était nécessaire à leur irrigation. Votre père a été l’un des derniers agriculteurs à entretenir et réparer activement les terrasses et deux de vos frères, qui ont travaillé avec lui, ont encore les connaissances et savoirs nécessaires à ces travaux. Dans le passé, c’étaient toujours les hommes de Mare qui aidaient à l’édification des terrasses sur toutes les basses pentes de la vallée de Limnu. Selon l’institut de recherche, environ 75% des terrasses sont détruites.

Un bon nombre d’agriculteurs et d’autres habitants de Mare seraient heureux de voir certaines des terrasses restaurées et qu’ensuite la vallée se spécialise dans la production de fruits de haute qualité (« les fruits de la vallée ») sur les terrasses (avec de bonnes infrastructures de transport). Lorsque vos fils ont proposé de renforcer avec du béton certains des murs de soutènement des terrasses juste au-dessus de votre maison, vous leur avez aimablement expliqué que ce serait une mauvaise idée.

Au sein de la petite association des agriculteurs de Mare, tous veulent que l’approvisionnement en électricité soit amélioré très rapidement, l’eau est par contre moins un problème qu’à Limnu. La plupart des membres de l’association sont favorables à l’idée de développer le tourisme, de préférence l’écotourisme. Ils sont conscients que des investissements seront nécessaires mais cela créera des emplois, rendra Mare plus vivant, encouragera certaines jeunes filles à rester dans le village et contribuera à la restauration de Mare.

Vous estimez que le tourisme ne doit pas avoir de conséquences néfastes sur les pratiques et les rituels traditionnels : les pratiques de la Longue semaine, qui sont assez rigoureusement suivies à Mare, se déroulent dans des cours privées et la Fête des nuages se tient à Limnu. Les touristes seraient les bienvenus pour acheter les excédents de production artisanale. Un hôtel pourrait être construit sur la colline sud qui fait face à Mare. Vous êtes l’un des partisans les plus fervents d’un développement touristique à grande échelle de la vallée.

Les habitants de Mare sont évidemment désireux d’œuvrer au développement touristique de la vallée avec les membres de leurs familles et leurs amis qui résident à Limnu. Ils pourraient également les aider à restaurer les terrasses si ces travaux étaient rémunérés.

#### 6. Interprète (in, « le chanteur »)

6a. Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

IN (ce rôle peut être joué aussi bien par un homme que par une femme), un musicien et chanteur très doué, est l’un des interprètes les plus demandés de la vallée de Limnu. IN est célèbre pour son vaste répertoire et connaît pratiquement toutes les chansons qui accompagnent les travaux des gens de la vallée de Limnu. Très jeune, IN a d’abord appris la poterie et – peu de temps après – le chant et l’art du conte ainsi qu’à jouer du *rutu*. Ensuite, IN a perfectionné ses connaissances en écoutant d’autres interprètes – et en échangeant avec eux. IN tire un revenu plus important de son travail d’interprète que de sa production de pots, mais les deux sources de revenus réunies ne suffisent pas à entretenir une famille. IN vit avec sa mère. IN accepte souvent des invitations de ses amis du District minier qui lui demandent de se produire en échange du voyage et du logement gratuits.

La transmission traditionnelle des arts du spectacle a été bouleversée par l’introduction de l’éducation scolaire. Les jeunes réalisent toutefois à quel point les interprètes sont importants pour la Fête des nuages et pour tout le PCI de la vallée, ils regrettent qu’il n’y ait pas de jeunes chanteurs, conteurs ou joueurs de *rutu*.

Les interprètes ont évoqué la mise en place d’un système de formation mais ils ne savent à quoi cela devrait ressembler, ni comment enseigner les compétences nécessaires à l’improvisation. Ils sont conscients que la vallée de Limnu ne peut suffire pour faire vivre des interprètes professionnels à plein temps mais ils estiment qu’une meilleure rémunération financière pourrait aider à rendre plus attractive l’idée de devenir musicien, chanteur ou conteur professionnel.

6b. Texte plus détaillé, uniquement destiné au Chanteur

Vous avez 47 ans, votre père est de Mare, votre mère de Limnu. Après l’école primaire, vous avez appris la poterie. Votre grand-mère vous a appris des chansons et des histoires ; plus tard, vous en avez appris d’autres en écoutant d’autres chanteurs et en les interprétant avec eux. Votre répertoire est le plus grand de toute la vallée, en outre, vous êtes un bon chanteur et un bon conteur. Vous êtes souvent invité à vous produire. Vous jouez également du violon appelé *rutu*, un art que vous a enseigné le frère de votre grand-mère. Curieusement, vous ne vous êtes jamais marié et vivez avec votre mère.

Vous êtes souvent payé – en nature – pour vos spectacles, en outre, vous donnez souvent un coup de main à l’atelier de poterie de la famille de votre père. Vous avez appris les différents types de chansons qui accompagnent les travaux (les chansons des semeurs, des faucheurs, des tisserands, des tresseurs et des potiers) et, à la demande du Directeur de l’école, vous les enseignez aux enfants de l’école primaire.

Vous faites partie des 8 ou 9 très bons interprètes des arts du spectacle de la vallée de Limnu qui se produisent de temps en temps. Aucun n’a moins de 45 ans. Vous et vos collègues (la moitié sont des femmes) sont indispensables à l’organisation de la Longue semaine et de la Fête des nuages. Vous êtes parfois invité à des fêtes plus petites dans des hameaux ou des fermes (d’où vous revenez avec un sac de maïs ou un poulet vivant). Cependant, les chansons ou les contes sont assez souvent interprétés de façon spontanée.

Certains jeunes savent un peu chanter ou tenir un *rutu*. Parmi les jeunes, il y a de nombreux bons interprètes qui jouent sur des tambours en argile de Limnu. Toutefois, aucun d’entre eux n’a autant de talent et d’expérience dans un ou plusieurs arts du spectacle traditionnels que vous et vos amis.

Selon vous, la transmission traditionnelle de ces savoirs a été bouleversée par l’éducation scolaire qui occupe désormais tout le temps des enfants, depuis que l’école primaire, dans un premier temps, puis le collège (à Talga) sont devenus obligatoires. Il se peut également que, de nos jours, les jeunes soient moins intéressés. Ils vous disent pourtant que c’est vous et vos collègues qui font de la fête ce qu’elle est, et vous êtes parfois invité à vous produire dans le District minier par des amis originaires de la vallée de Limnu.

Vous avez évoqué avec certains de vos collègues l’idée de mettre en place un système de formation, mais vous ne savez pas à quoi cela pourrait ressembler.

Bien qu’ils se rencontrent souvent, les interprètes de la vallée n’ont pas d’association. Ils aimeraient que leur art soit à nouveau transmis. Ils sont conscients que la vallée est trop petite pour avoir ses propres musiciens professionnels mais ils pensent qu’une rémunération financière pourrait rendre plus attractive la perspective de devenir musicien, chanteur ou conteur. Afin de rendre cette incitation possible, plus de revenus devraient être générés dans la vallée, peut-être en modernisant l’agriculture, l’horticulture et l’artisanat.

#### 7. organisatrice dU Festival/horticultrice de mare (of, « hinda »)

7a. Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

OF est une jeune femme qui habite à Mare où elle est revenue vivre dans la ferme de ses parents après trois années de formation au lycée agricole de la capitale provinciale. OF veut que l’entreprise familiale soit viable, elle souhaiterait, un jour, avoir son propre revenu.

Avec ses parents, OF concentre la production de son exploitation sur la culture d’arbres à fruits et de plantes tinctoriales, elle vend ses teintures, dont la haute qualité est constante, à une firme indienne. Elle a fait installer un groupe électrogène qui empêche parfois le village de dormir, le mot « Hinda » est écrit en grosses lettres sur les parois du générateur.

OF est membre de l’association des organisateurs de la Fête des nuages, dont les membres sont toujours 12 jeunes célibataires. Au cours des quatre dernières fêtes, elle a été en charge de la logistique des parades.

OF pense que toutes les pratiques traditionnelles n’ont pas nécessité à, ou ne peuvent pas, être préservées et que les conditions de vie et de travail doivent être améliorées en priorité. Les solutions ne viendront pas du Conseil des Ainés. Elle aimerait d’ailleurs que son rôle soit réduit. Elle est favorable au développement du tourisme, sous réserve qu’il n’entrave pas le développement agricole.

7b. Texte plus détaillé, uniquement destiné à Hinda

Vous habitez à Mare avec vos parents. Vous êtes allée au collège à Talga, puis, vous avez fait vos études au lycée agricole et, enfin, vous avez suivi un cycle d’études supérieures de 3 ans à l’institut d’horticulture dans la capitale de la province. Vos parents ont des terres dans les plaines et sur les pentes en terrasses. Vous avez fait installer un groupe électrogène, de la marque Hinda, qui fournit votre ferme en électricité lorsque l’approvisionnement régulier est défaillant. On vous appelle généralement Hinda, ce qui ne vous dérange pas.

À Mare, vous êtes la seule femme célibataire qui ait entre 20 et 30 ans. Vous avez reçu beaucoup de demandes en mariage de la part d’hommes de Limnu, vous n’en avez accepté aucune. Vous voulez d’abord remettre sur pied l’entreprise familiale. Vous l’avez trouvée en fort mauvais état lorsque vous êtes revenue de l’institut d’horticulture. Vous voulez disposer de vos propres revenus afin de pouvoir prendre vous-même les décisions qui concernent votre vie.

Afin de rencontrer d’autres jeunes, vous vous êtes présentée avec succès à l’élection des membres de l’association des organisateurs de la Fête des nuages. Cette organisation de jeunes célibataires compte 12 membres dont 3 sont de Mare. On dit que l’association est aussi ancienne que la fête mais personne ne sait à quand remonte la fête.

Lorsque vous avez décidé de revenir au village pour travailler avec vos parents, ils ont été d’accord pour concentrer leur production sur la culture d’arbres fruitiers sur les terrasses, et de plantes tinctoriales dans les jardins aux alentours de votre maison. La haute qualité des teintures que vous produisez avec votre mère est constante et vous les vendez depuis deux ans, dans la capitale du pays, à un représentant d’une firme indienne.

Vous avez des idées pour moderniser et rationaliser la production mais vous n’êtes pas encore parvenue à convaincre tous les agriculteurs de Mare de la nécessité d’améliorer les routes sur les pentes et dans les champs, d’avoir un petit camion pour transporter la production et de remembrer les terres. De nos jours, les lopins de terre cultivés par une seule famille sont souvent très dispersés. Vous essayez d’expliquer que des efforts communs sont nécessaires si l’on veut conserver Mare vivant. Les choses seraient plus aisées si les agriculteurs pouvaient travailler ensemble. Vous êtes consciente que certains d’entre eux sont désespérés. Vous voulez servir d’exemple et vous essaierez de les convaincre d’accepter, dans un premier temps, une réforme de la répartition des terres, puis une amélioration de la qualité des sols.

Vous avez le sentiment que la communauté de la vallée a commencé à se désintégrer. Pour apporter une réponse à ce problème, certaines pratiques traditionnelles devraient être préservées, mais les conditions de vie et de travail devraient également être améliorées. Vous ne croyez pas que la solution viendra du Conseil des Ainés qui, bien que vous respectiez ses membres, n’a pas, selon vous, une vision claire de la situation actuelle. Vous aimeriez que le rôle du Conseil soit réduit et que la vallée soit administrée comme les autres municipalités du district. Vous n’êtes donc pas intéressée par l’ouverture du Conseil aux femmes afin qu’elles en deviennent membres.

À votre avis, un bon équilibre doit être trouvé entre la modernisation des villages et de l’agriculture dans la vallée de Limnu (routes, systèmes d’évacuation des eaux usées, remembrement) et la préservation des pratiques traditionnelles qui ont eu, et ont toujours, une grande valeur pour les générations passées et présentes. On pourra ainsi revitaliser les sources traditionnelles de revenus et en créer de nouvelles. Vous n’êtes pas opposée à l’introduction de l’écotourisme dans la vallée de Limnu mais celle-ci ne doit pas devenir un musée.

#### 8. négociant (NE, « le joueur de tambour »)

8.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

NE est le seul négociant de la vallée de Limnu et il est un joueur de tambour en argile très respecté. Il habite à Limnu où sa femme possède et dirige le seul magasin de la vallée. Depuis plus de 12 ans, il achète dans la vallée des produits agricoles, des pots et des étoffes qu’il revend à Talga et au-delà. NE a été témoin du déclin de la production agricole locale. Presque tous les habitants de Limnu ont pu profiter un jour d’un voyage gratuit à Talga dans son camion. Il vend ses marchandises à un prix juste. En raison de la vente à grande échelle de vaisselle pas chère, faussement originaire de la vallée, il a dû arrêter la vente de poteries.

Il a beaucoup d’idées sur les possibilités de générer des revenus pour la vallée. Selon lui, un plan de sauvegarde doit adopter une position mesurée en ce qui concerne les droits de propriété, les valeurs traditionnelles et les intérêts commerciaux. NE estime que les gens de la vallée auraient eu accès à l’eau potable et auraient bénéficié d’une route décente depuis longtemps s’ils n’avaient pas été représentés par le Conseil des Ainés.

NE a étudié le potentiel écotouristique de la vallée de Limnu et pense qu’elle offre tout ce que les écotouristes recherchent : une flore et une faune totalement préservées, des magnifiques paysages, un patrimoine immatériel et un patrimoine naturel.

8.b Texte plus détaillé, uniquement destiné au Négociant

Dans le passé, les négociants ont bien gagné leur vie en vendant la production agricole de Limnu (principalement des fruits et légumes et du maïs) et des poteries au marché de Talga et au-delà. Aujourd’hui, vous êtes le principal négociant en produits de la vallée et il n’y aurait pas grand profit à faire pour d’autres négociants. Votre femme possède et gère le seul magasin du village. Vous avez un camion et vous approvisionnez également le magasin. Vous êtes un célèbre joueur de tambour, vous jouez lors de cérémonies.

Vous êtes né à Limnu et avez fait vos études secondaires au collège de Talga. Vous avez suivi des cours de marketing et de finances donnés par l’Agence gouvernementale pour le développement des petites entreprises, et cela a eu un impact essentiel sur vos propres affaires. Vous communiquez et engagez la conversation de façon joviale avec les gens qui ne sont pas du district, on aime bien se rendre dans la boutique de votre épouse : là aussi, les prix sont justes et on rencontre toujours quelqu’un. Il est possible d’y pratiquer le troc.

En voyageant et en vous formant, vous avez pris conscience que les produits traditionnels tels que les pots, les sacs, les berceaux et les tambours en argile avaient de nouveaux usages. À l’époque où vous vendiez encore les poteries de la vallée, vous avez encouragé certains potiers et tisserands à accroitre leur production. Vous vendiez leurs produits à un bon prix et vous les présentiez comme de véritables produits de la vallée de Limnu. Assez vite, vous avez dû arrêter ce commerce car la production à bon marché de fausse vaisselle de la vallée de Limnu avait commencé près de la capitale.

Vous êtes très impatient de participer à cette réunion car vous avez le sentiment qu’elle permettra de résoudre les tensions qui existent entre le fait de gagner de l’argent et les pratiques traditionnelles associées à l’artisanat. Vous espérez qu’un compromis sera trouvé, il établira votre entreprise comme un acteur légitime des nouvelles velléités économiques du village. Selon vous, le plan de sauvegarde doit établir un équilibre entre les valeurs traditionnelles et les intérêts commerciaux positifs. Il doit tirer parti de la demande actuelle pour des produits artisanaux et une nourriture saine et biologique, tout en protégeant, autant que possible, les droits de propriété intellectuelle des potiers, et peut-être également des producteurs de teintures.

Votre belle-sœur, qui habite dans la capitale, a une agence qui propose des séjours écotouristiques tout compris dans la Province du sud du Lemnix, et vous avez compris que ces séjours sont de plus en plus populaires. Avec l’aide de votre belle-sœur, vous avez étudié le potentiel écotouristique de la vallée de Limnu et vous êtes devenu un véritable expert en la matière. Votre conclusion est que la vallée a tout ce que les écotouristes recherchent : une flore et une faune très riches, de magnifiques paysages, un patrimoine culturel très dynamique et la possibilité de randonner pendant plusieurs jours de suite. Vous aimeriez expliquer aux participants à la réunion qu’un hôtel à faible impact sur l’environnement, dans une zone bien préservée, avec des terrasses, quelques huttes, un réseau bien conçu de sentiers et quelques permis de chasse supplémentaires pourraient déboucher sur un flux constant de touristes et la création d’au moins 25 emplois pendant presque toute l’année.

Ainsi, le développement économique de Limnu et de Mare serait renforcé et la vallée pourrait, en même temps, être déclarée zone écologique. Les gens savent que cela fait un certain temps que vous parlez du tourisme mais ils ignorent que vous avez étudié la question en détail et que vous allez proposer qu’une ONG compétente en la matière élabore un business plan pour le développement de l’écotourisme dans la vallée.

#### 9. représentant des jeunes (RJ, « le cinéaste »)

9.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

Cette jeune personne (ce rôle peut être joué aussi bien par un homme que par une femme) qui a travaillé dans la ville minière jusqu’à ce qu’elle ait un malheureux accident, a été très active sur de nombreux fronts depuis son retour à Limnu. RJ est photographe et cinéaste – on l’appelle habituellement « le Cinéaste ». RJ est la seule personne autorisée à réaliser des enregistrements de la Fête des nuages, c’est également un expert de la réalisation de teintures naturelles. RJ, l’un des co-organisateurs de la Fête, adore la vallée. RJ aimerait en faire plus pour permettre d’assurer un avenir prospère au village.

Alors qu’il était loin de Limnu, RJ a pris conscience de la valeur des célébrations, des rituels et des chansons de la vallée, de l’artisanat et de ses beaux produits et surtout de la Fête annuelle des nuages. RJ a également pris conscience de la spécificité de ces traditions dans le contexte national.

Les jeunes de la vallée de Limnu ne sont pas organisés au sein d’une structure particulière. S’il y a bien une personne qui peut parler en leur nom, c’est le Cinéaste. RJ a des idées claires et précises sur les différents problèmes qui menacent la viabilité de la vallée et de ses habitants. RJ est également en mesure d’identifier des menaces qui pèsent sur la continuité de l’artisanat et des traditions sociales et culturelles de la vallée de Limnu. Selon RJ, tous ces problèmes sont liés et devraient être traités en même temps pour le bien être des gens de la vallée.

9.b Texte plus détaillé, uniquement destiné au Cinéaste

Vous avez 22 ans. Vous êtes né à Limnu où vous êtes allé à l’école primaire. Vous avez suivi les deux premières années de collège à Talga puis vous êtes revenu dans votre village. Depuis votre plus jeune âge, vous aidez vos parents dans leur verger, et à l’âge de onze ans, vous étiez déjà expert dans la cueillette des matières premières nécessaires à la préparation des teintures. Vous avez également appris à faire de véritables teintures.

À votre retour dans le village, après avoir quitté le collège, vous n’étiez pas mécontent de votre situation et vous jouiez beaucoup avec les enfants de votre âge. Vous avez continué de ramasser les matières premières nécessaires aux teintures et vous avez réussi à cultiver des baies pour les teintes bleues et des oignons pour les jaunes, dans le jardin du patrimoine du Directeur d’école.

Avec la baisse de rendement des récoltes, vous avez pu constater qu’il devenait de plus en plus difficile pour vos parents de subvenir à leurs besoins et vous avez cherché un travail. À l’âge de 17 ans, vous êtes allé dans le District minier où vous avez trouvé un travail de chauffeur. Vous y avez vécu aux côtés d’autres jeunes du District de Talga.

Vous vous êtes lié d’amitié avec une photographe. Vous avez commencé à l’accompagner. Sur vos économies, vous avez acheté une caméra portative et vous avez pris des cours de cinéma. Les premières vidéos que vous avez postées sur YouTube étaient les chansons que vous aviez enregistrées dans votre pension de famille. Vos amis ont trouvé que c’était très drôle d’enregistrer ces chansons. Vous aviez avec eux de longues mais plaisantes querelles sur les paroles exactes de ces chansons.

Il y a deux ans, juste après votre 20e anniversaire, un camion s’est encastré dans le vôtre. Vous avez survécu à l’accident mais vous boitez et souffrez d’un traumatisme cervical. Quelques mois plus tard, vous êtes rentré à Limnu avec une petite pension d’invalidité.

Après trois ans d’absence, vous avez vu le village avec d’autres yeux. Bien que vous ayez été très heureux de revoir vos amis et les membres de votre famille, vous avez également mieux réalisé qu’auparavant l’ampleur des problèmes auxquels Limnu et Mare sont confrontés. Les infrastructures du village sont sous-développées, l’agriculture et l’horticulture sont en déclin, le niveau moyen d’éducation est bas et le chômage démoralise les amis avec lesquels vous aimez regarder du football et du baseball à la télévision, au centre municipal.

Quand vous habitiez dans le District minier, vous aviez déjà pris conscience de la valeur des célébrations, des rituels et des chansons de la vallée, de son artisanat et de ses beaux produits et, surtout, de la Fête des nuages. Vous avez réalisé à quel point ils sont importants pour la vallée de Limnu.

Vous assistez le Directeur d’école dans son projet patrimonial, vous surveillez la préparation des teintures dans l’atelier familial et vous êtes le photographe du village. Cette activité vous rapporte également un peu d’argent.

Votre handicap est devenu d’autant plus supportable que la personne dont vous étiez tombé amoureux quand vous aviez 14 ans a accepté de se marier avec vous après la prochaine fête. Dès que les deux familles ont donné leur consentement, votre frère et vos neveux ont commencé à construire une maison pour vous. En raison de votre mariage imminent, vous avez quitté, cette année, l’Association des organisateurs de la Fête des nuages.

Vous avez toujours pensé que le développement d’infrastructures décentes était une tâche qui relevait du gouvernement de la province. D’un point de vue financier et logistique, cela dépasse les compétences de la vallée, voire du district. En revanche, la protection des pratiques et de l’artisanat hérités des ancêtres et la restauration des terrasses sont des tâches que, vous l’espérez, les villageois peuvent mener à bien eux-mêmes.

Vous êtes très heureux d’avoir été invité à participer à cette réunion. Vous êtes ravi que des experts extérieurs y participent également. Vous connaissez bien le chercheur et respectez sa connaissance approfondie du sujet.

##### 10. chercheur (CH, « l’expert »)

10.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

L’institut de recherche a reçu une subvention du Ministère pour mener des travaux de recherche sur des alternatives aux pratiques agricoles traditionnelles dans les régions sous-développées. L’institut est sur le point de proposer des programmes d’agriculture expérimentale destinés à tester des solutions aux problèmes imminents de sécurité alimentaire dans le nord du District de Talga. (p. ex. d’autres semences, des méthodes alternatives d’irrigation et d’enrichissement des sols et des cycles de plantation différents). Les gens de la vallée ont remarqué que CH (ce rôle peut être joué aussi bien par un homme que par une femme) n’est pas très bavard et réfléchit beaucoup, ils l’ont appelé « l’Expert ».

CH, qui n’est pas originaire du District de Talga, est convaincu que la seule amélioration des méthodes agricoles ne permettra pas de développer la vallée de Limnu, d’autres sources de revenus doivent être développées et les infrastructures doivent être améliorées. CH estime que certaines des pratiques traditionnelles de la vallée de Limnu peuvent être mobilisées pour son développement durable et pour le bien-être de ses habitants. CH a demandé à l’institut que des chercheurs en science sociale fassent partie de son équipe interdisciplinaire afin d’explorer les façons dont les nouvelles méthodes agricoles pourraient tirer avantage et intégrer les pratiques traditionnelles.

CH observe de nombreuses problématiques dans le village qui ne sont pas liées directement au PCI, il aimerait que soit mis en œuvre un plan qui associe sauvegarde et développement et qui cherche des solutions à long terme qui répondent aux besoins d’autosuffisance et de développement économique.

10.b Texte plus détaillé, uniquement destiné à l’Expert

Vous avez 35 ans, vous êtes né dans un village près de la capitale. Vous vivez avec votre famille dans la capitale de la Province du nord où vous êtes chercheur principal à l’Institut pour le développement et l’innovation rurale.

Votre équipe travaille dans la Province du nord pour la troisième année consécutive. L’institut vous a demandé de participer à cette réunion. Deux de vos collègues ont fait des recherches sur des alternatives aux méthodes d’irrigation et aux cycles de plantation ainsi que sur les possibilités d’enrichissement des sols dans la vallée de Limnu, et ce, afin d’aider la communauté locale à améliorer sa production agricole et, ainsi, sa sécurité alimentaire. Ils se sont rendus deux fois dans la vallée de Limnu et ils ont dû faire face à certains problèmes.

Ces deux chercheurs ne font plus partie de l’équipe de Talga et vous les remplacez pour la vallée de Limnu. Avant de vous rendre dans la vallée, vous avez échangé à plusieurs reprises avec le Chef des Ainés, puis vous avez présenté et expliqué, devant le Conseil des Ainés, les conclusions préliminaires des travaux de recherche de l’institut. Votre rapport n’est pas encore prêt mais vous pouvez confirmer les conclusions de vos collègues qui ont documenté la détérioration de la terre et son impact sur la production et les populations de la vallée de Limnu.

Comme le Fonctionnaire du district, la prochaine grave crise alimentaire que devra affronter la communauté vous préoccupe. Vous avez alerté les autorités de la capitale provinciale sur la catastrophe imminente.

La pression exercée par les attentes des communautés ainsi que par les acteurs gouvernementaux est parfois si forte que vous devez batailler pour expliquer la valeur d’un travail de recherche à long terme. C’est la raison pour laquelle l’institut vous a demandé de soutenir toute mesure de sauvegarde à court terme qui puisse être bénéfique au développement naturel et agricole de la vallée, essayant ainsi de gagner la confiance des agriculteurs de Limnu dont certains, vous estimez, sont d’un tel conservatisme qu’ils en perdent le sens des réalités.

Vous avez commencé à passer plus de temps avec les Ainés, vous avez régulièrement rencontré les artisans et les agriculteurs et cela vous a permis de prendre conscience du lien très profond qui unit ces populations à leur terre. Vous déplorez que les gens puissent croire que la disparition progressive des forêts de la vallée est un phénomène naturel.

Vous réalisez - peut-être mieux que certains de vos collègues de l’institut – que lorsqu’on conçoit des solutions à long terme à des problèmes de sécurité alimentaire et à des questions de développement agricole, on ne peut ignorer les pratiques culturelles, les normes et les valeurs de la communauté avec laquelle on travaille.

Vous espérez que seront proposées des mesures qui à la fois préservent certains aspects des pratiques héritées ayant toujours une valeur dans la vie moderne, et intègrent de nouvelles méthodologies et de nouvelles façons de générer des revenus. Vous aimeriez que soit élaboré un plan de sauvegarde qui vise à des solutions à long terme apportant des réponses aux besoins d’autosuffisance et de développement économique.

#### 11. DIRECTEUR d’école (DI, « l’instituteur/rice »)

11.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

Le directeur d’école (ce rôle peut être joué aussi bien par un homme que par une femme) est revenu à Limnu il y a 8 ans après une belle carrière au-delà des limites du district. Ses enfants vivent dans la capitale. DI est apprécié pour son travail acharné à l’école où il a fait découvrir aux enfants la culture traditionnelle des légumes (« Projet des graines du patrimoine ») dans le cadre des activités extrascolaires, et les histoires et les chansons de Limnu dans le cadre des cours. DI enregistre également ces histoires et ces chansons lorsque des interprètes sont invités à l’école. DI se fait le chantre de la langue locale, bien au-delà du temps qui est consacré à cette matière dans le programme scolaire.

DI est sincèrement préoccupé par les problèmes sociaux de la vallée, en particulier le taux élevé de décrochage scolaire parmi les enfants de certaines familles. DI est convaincu/e que les pratiques et traditions familiales et de groupe confèrent aux individus leur identité, un point d’attache dans ce monde et une place – si petite soit-elle – dans l’histoire de l’humanité. De nombreuses traditions de la vallée de Limnu devraient être sauvegardées pour et par le plus grand nombre possible d’habitants de la vallée, car, plus que toute autre action, cela permettrait de réduire les problèmes sociaux. On reproche souvent à DI de vivre dans un passé plein de nostalgie.

11.b Texte plus détaillé, uniquement destiné au Directeur

Sous la protection du Chef des Ainés de l’époque, vous avez quitté la vallée pour aller étudier dans la capitale de la province où vous avez acquis une double qualification professionnelle de relecteur chez un éditeur et d’instituteur. Vous avez choisi de poursuivre vos études et avez habité à l’étranger pendant un certain nombre d’années avant de revenir dans votre pays pour occuper différentes postes subalternes au sein du ministère de l’Education et de la Culture.

Dans votre jeunesse, vous avez publié des poèmes rédigés dans la langue du District de Talga et dans la langue nationale. Au ministère, vous avez entendu parler de la Convention du PCI de l’UNESCO qui vous a séduit, en particulier, parce qu’elle mentionne le respect pour le PCI, l’éducation et les expressions et traditions orales.

Il y a onze ans, votre compagnon est décédé. En faisant le bilan de votre vie et en pensant à votre avenir, vous avez décidé de revenir à Limnu où le poste de directeur d’école était libre depuis un certain temps. Vous êtes arrivé il y a huit ans. Vos enfants vivent dans la capitale. Lorsque vous avez commencé à enseigner à l’école, il y avait 83 enfants, ils ne sont plus désormais que 63.

Dans la vallée et le district, vous êtes une autorité à de nombreux égards. Vous êtes résolument convaincu/ des vertus de la nourriture locale et traditionnelle et de ses pouvoirs curatifs, ainsi, vous avez créé, avec l’aide de quelques agriculteurs, un jardin dans la cour de l’école où, sous votre conduite, les enfants cultivent et récoltent des légumes et des herbes locales. Vous appelez cette activité le « Projet des graines du patrimoine ». Vous avez également recueilli auprès des personnes âgées de la vallée des informations sur les vertus curatives de certaines de vos plantes. Les deux guérisseurs traditionnels de la vallée n’ont pas voulu coopérer à votre projet.

Aussi souvent que possible, vous écoutez les conteurs et les chanteurs de la vallée de Limnu. Vous avez introduit dans le programme scolaire une plage horaire pendant laquelle les enfants écoutent des hommes et des femmes âgées raconter et chanter de vieilles histoires de Limnu. En fait, vous avez enregistré certains d’entre eux avec leur consentement. Vous disposez d’environ 20 heures d’enregistrements mais ne savez qu’en faire.

Vous pensez qu’on devrait en faire plus. Pour vous, la culture et le patrimoine de la vallée de Limnu sont aussi importants que toute autre culture pour ses détenteurs.

Vous estimez qu’une pratique renforcée de la Longue semaine pourrait permettre de soutenir sa pérennité. Toutefois, vous savez que le PCI est présent tout au long de l’année et pas uniquement pendant la Longue semaine et la fête. Vous trouvez que la Fête des nuages est bruyante, des gens vous disent parfois que vous êtes une personne aimable mais ronchonne. Vous pensez que la vie dans la vallée de Limnu était bien meilleure il y a 30 ans mais vous préférez ne pas le dire trop fort.

Certains parents sont suspicieux à votre égard. Ils ne peuvent comprendre votre désir de dépenser de l’énergie et de l’argent pour revitaliser des pratiques traditionnelles auprès des enfants alors que ceux-ci ont besoin d’être préparés à survivre dans un monde moderne. Avec toute l’attention que vous accordez aux connaissances traditionnelles, ces parents ne vous font pas confiance pour donner à leurs enfants toutes les chances de s’éduquer et de travailler en dehors du village.

Vous êtes très enthousiaste à l’idée de participer à cette réunion, vous estimez qu’il s’agit là de l’amorce d’un développement des plus prometteurs qui pourra peut-être permettre, entre autres, d’accroitre le nombre d’enfants qui fréquentent l’école.

#### 12. fonctionnaire du district (fd, « le fonctionnaire »)

12.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

La vallée de Limnu dépend de l’Autorité du District de Talga qui est en charge de la mise en œuvre et du suivi, dans le district, de la législation et des programmes nationaux. La vallée de Limnu constitue une seule municipalité dont 75% des habitants appartiennent à une minorité nationale et a donc, à ce titre, un statut particulier : dans la vallée de Limnu, le Conseil des Ainés peut avoir un rôle de médiation très étendu.

Pour FD (ce rôle peut être joué aussi bien par un homme que par une femme), un ingénieur qui a été envoyé dans le District de Talga par le ministère du Développement rural, les principaux sujets de préoccupation sont la pauvreté croissante des habitants et les récoltes en constante diminution. FD croit plus à la création d’emplois pour les gens de la vallée grâce à, par exemple, le tourisme qu’à un renforcement de la production agricole.

FD n’est pas originaire du District de Talga mais il connaît désormais bien la vallée. FD est direct et veut des solutions rapides. Il pense que le Conseil des Ainés est profondément incompétent lorsqu’il s’agit de résoudre les problèmes graves de toute sorte, son rôle ne devrait être que cérémoniel. Selon lui, la vallée devrait être administrée comme n’importe quelle autre municipalité. FD vit dans un appartement au-dessus du bureau de poste de Talga, où il possède une grande collection de poteries et de textiles de la vallée.

12.b Texte plus détaillé, uniquement destiné au Fonctionnaire

Vous avez 27 ans et une formation d’ingénieur. Il y a deux ans, vous avez été nommé/e fonctionnaire en charge de l’environnement dans le District de Talga pour une durée de quatre ans. À l’époque, vous ne connaissiez pas le district. Vous avez une réelle volonté de voir des changements et des améliorations dans la vie des habitants du District de Talga dont la vallée de Limnu est l’une des régions les plus pauvres.

L’an dernier, vous avez accompagné les habitants de Limnu et de Mare dans des promenades dans la vallée et vous vous êtes alarmé des évolutions négatives très rapides qu’ils vous ont signalées. Vous avez trouvé les gens de la vallée très accueillants et prêts à échanger avec vous sur leurs besoins et leurs problèmes. Vous avez une grande estime pour les femmes de la vallée de Limnu dont la plupart n’ont pas une vie particulièrement facile.

Vous vous êtes pris d’intérêt pour les poteries de la vallée de Limnu et vous avez acquis une belle collection de modèles de différentes tailles et décorés de divers motifs que vous conservez, pour l’instant, dans votre petit appartement situé au-dessus du bureau de poste de Talga. Dans votre salon, vous avez des décorations murales et un abat-jour qui ont été réalisés, à votre demande, par des femmes de Limnu avec les matériaux et selon les techniques qu’elles utilisent pour faire des banderoles.

Avec le chercheur, vous êtes préoccupés par les graves problèmes alimentaires que la communauté va bientôt connaître, et vous avez alerté les autorités de la capitale provinciale sur cette catastrophe à venir. Selon vous, la vallée satisfait aux critères pour bénéficier du programme gouvernemental d’aide alimentaire et pour une aide substantielle du Fonds de développement provincial.

Vous avez été favorable à la mise à disposition rapide dans la vallée de Limnu d’eau propre et saine, de meilleurs équipements de transport et d’Internet. Vous avez soumis un rapport en ce sens au ministère du Développement rural. En principe, des dispositions sont prises pour la mise en œuvre de ces mesures dans le prochain budget ministériel.

Les résidents de la vallée ne semblent pas se préoccuper outre mesure de la déforestation sur les pentes les plus élevées des montagnes de Limnu. Vous pensez que, dans l’intérêt de tous, ce phénomène devrait être stoppé.

À l’origine, vous pensiez, avec un brin d’ironie, que la meilleure solution pour résoudre les problèmes de la vallée de Limnu serait de convaincre les habitants d’aller vivre en ville, à Talga, où leur vie serait plus facile, et de transformer la vallée en réserve naturelle ou en village de vacances. Vous voyez désormais les choses différemment. Vous avez du respect pour les gens que vous avez rencontrés, les Ainés, le directeur d’école et les agriculteurs, et vous comprenez que l’histoire et le patrimoine de la vallée sont très particuliers et qu’on ne devrait pas laisser le patrimoine matériel (en premier lieu, les terrasses et les tours funéraires abandonnées des hameaux) et le patrimoine immatériel (l’artisanat, les rituels et les événements festifs) se détériorer plus qu’ils ne le sont déjà.

Vous espérez qu’un compromis pourra être trouvé, associant, pour l’heure, innovations et pratiques traditionnelles de la communauté. Des actions doivent être mises en œuvre. Vous imagineriez même pour la vallée, un village de vacances et, en hiver, une station de ski près de Limnu dans lesquels une grande partie de la population pourrait trouver du travail et dont la province pourrait également tirer des profits considérables.

La semaine prochaine, vous accompagnerez le Chef des Ainés et l’un des participants qui présenteront les conclusions de cette réunion au Groupe de travail sur le PCI. Si ce dernier approuve le plan de sauvegarde, il vous sera demandé d’établir un budget détaillé pour lequel - si vous vous hâtez – vous pourrez faire, avant la date butoir, une demande d’aide financière au niveau provincial.

#### 13. Rapporteur/intendant de collège (RI, « le Rapporteur »)

13.a Texte de l’imprimé « Faites connaissance avec vos voisins »

Dans sa jeunesse, RI (ce rôle peut être joué aussi bien par un homme que par une femme) a vécu avec ses parents à Talga, ils avaient le seul restaurant de cuisine de la vallée de Limnu qui ait jamais existé au monde. Depuis que ses parents sont revenus à Limnu, RI vient de temps en temps dans la vallée. Après le lycée, RI a suivi une formation de deux ans en administration des établissements scolaires. De retour à Talga, RI a d’abord travaillé à l’administration du district et est désormais intendant du collège de Talga. RI connaît bien la vallée et ses problèmes, d’autant plus qu’il y a en permanence de 40 à 50 élèves originaires de la vallée scolarisés au collège de Talga (cette année, ils sont 39).

RI prendra les notes au cours de la réunion, aidera les participants à formuler leurs décisions et les leur rappellera à tout moment afin, qu’au terme de la réunion, il puisse faire une présentation précise des grandes lignes du solide plan de sauvegarde qui aura été élaboré.

RI prendra la parole lorsque, fort de ses convictions, il aura le sentiment que sa parole peut être utile pour faire avancer les débats.

13.b Texte plus détaillé, uniquement destiné au Rapporteur

Vos parents sont de Limnu. Quand vous étiez jeune, ils se sont installés à Talga où ils ont ouvert un petit restaurant. Lorsque vous avez eu 30 ans, vos parents sont retournés à Limnu pour reprendre la ferme de vos grands-parents paternels et s’occuper de votre grand-mère. Vous avez une petite quarantaine d’années.

Vous êtes allé au collège à Talga, puis vous avez achevé vos études secondaires dans la capitale provinciale où vous avez également suivi une formation de deux années en administration des établissements scolaires. Vous êtes revenu à Talga pour travailler à l’Administration du district. Vous vous êtes marié avec la/le cuisinière/er qui a repris le restaurant de vos parents. Vous êtes désormais intendant du collège de Talga. Vous connaissez bien la vallée de Limnu où vous rendez régulièrement visite à votre famille, vous emmenez tous les ans vos enfants à la Fête des nuages qu’ils apprécient beaucoup.

Lorsque le Consultant et le Chef des Ainés ont préparé cette réunion, ils ont cherché qui pourrait en être le Rapporteur. Votre nom a été suggéré avant tout parce que les gens reconnaissent votre sens du détail et de la précision et parce que vous connaissez très bien la vallée, même si vous n’y habitez pas.

Votre principale tâche sera de prendre des notes, d’aider les participants à formuler leurs décisions et les leur rappeler quand cela s’avérera nécessaire afin qu’au terme de cet atelier de deux jours, le groupe ait les grandes lignes d’un plan de sauvegarde. Vous serez susceptible de remplacer le/ consultant s’il doit s’absenter. Il vous sera également demandé de présenter les conclusions de la réunion une fois celle-ci achevée. Lorsque vous avez des idées bien arrêtées sur un sujet, vous pouvez, bien sûr, les exprimer et participer au débat.

Vous ressentez parfois de la pitié pour les enfants de la vallée car, généralement, ils arrivent à Talga avec un sentiment d’infériorité par rapport aux enfants de la ville. Ils ont souvent un sens pratique plus développé que leurs camarades de Talga, mais ils sont toutefois moins bien habillés et en savent moins sur le monde tel qu’il est au-delà des limites de la ville. Au cours de la réunion, vous pourrez éventuellement faire des suggestions sur les façons de renforcer l’estime de soi des enfants de la vallée en introduisant, par exemple, un court programme sur l’histoire et le patrimoine de la vallée de Limnu dans le programme scolaire du collège de Talga ou en organisant une petite exposition.

#### 14. Consultant externe (CE)

Tout en assistant le Président de cette réunion, CE (ce rôle peut être joué aussi bien par un homme que par une femme) guidera les participants – s’ils y consentent – en ayant recours à une approche de sauvegarde à plusieurs étapes qui a été élaborée par le Secrétariat de l’UNESCO.

CE, qui est né dans la capitale, a étudié l’histoire avant d’occuper différents postes dans le domaine de la culture et de la littérature. CE a visité la vallée de Limnu l’an passé à l’occasion de la Fête des nuages. Il y a six mois, CE a été le facilitateur d’un atelier sur la mise en œuvre de la Convention du PCI à des fins de développement rural auquel ont participé le Chef des Ainés et la représentante des tisserands. CE avait auparavant participé à un atelier, organisé au siège de l’UNESCO, sur la mise en œuvre des Conventions du patrimoine de l’UNESCO.